

اورنبورغ  
وباشق شەرلەرگه  
بلا تفریق  
سنه لك بهاسی ۴ سوم تین .  
یارم سنه لگی ۲ « «  
اوچ آیلغی ۱ « ۲۰  
بر آیلغی . « ۵۰  
چیت مملکتارگه  
سنه لك بهاسی ۶ سوم  
یارم سنه لگی ۳ «  
اورنبورغ ژورنال  
« دین و معیشت »  
تیلیفون نومر ۲۸۶  
بره ملاب ۱۲ تین .

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع  
وبيع وصوات ومساجد يذكر فيها اسم الله  
كثير. ولينصر ان الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

# دین و معیشت

زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه

دوامی ۸ نچی سنه

هفته ده بر دفعه یلغه ایلی نسخه نشر اولنور، دینی  
علمی و سیاسی ژورنال در.

یبارلگان یازولرنی  
اوزگار تورگه اداره  
اختیارلیدر. باصلهغان  
یازولر کیر و قایتارلماز.  
مارقه سن خطلر قبول  
ایدلمی آدرس آلماشتروغه  
۲۱ تین آلنور.

آدریسنی آچق

یازولری اوتنله

آدریس سن مقاله لر

درج ایدلماز.

بره ملاب ۱۲ تین

صحیفه

t.me/sehifeleribiz

u.u8686@gmail.com

اورنبورغ وباشقه یرده اولان شا کر دلرگه بلا تفریق یلغه ۳ سوم یارطی یلغه ۱ سوم ۵۰ تین .

خلفه و معلملر دقتینه!

باصلوب چقدی. امام محمد صادق عثمانی نك  
(منیره)

اسهلی بالارغه مخصوص درس کتابی ایمان  
واعتقادی فرض اولغان مؤمن بهارنی تفصیلی  
روشنده بالارغه بیکله تو اوچون درسلرگه بولنب  
ترتیب ایدلماشدر اهل السنة والجماعة اعتقادینك  
احترامی شرفینه بو کتابنی همه مدرسه لرگه  
تقدیم ایلامز. کویلاب آلوچی لرغه ظور  
استیاز ایله ن بهاسی درملاب ۸۰. پوچته ایله ن ۱۰۰

آراقی حقنده

هلاکت که قارشی. (برنجی آدم)

مندرجاتی:  
(خمر حرام بولماس بورون عربلرنك حالی وصحابه لر پیغمبر  
مزنك ایسرکلره قیلورغه قوشقان معامله سی، خمر اچوچی نك عبادة  
وتوبه سی، حلال دیب اچوچی گه مترت بولغان حکم شرعی،  
مساهنلر آراسنده خمر صاتو، آراقی ایلان فایدالنو، آراقی صاتوچی غه  
حضرت عمر نك ایتمکان سوزی، اچکوچی نك قیامتده غنی حالی، حضرت  
عثمان نك آراقی حقنده سویله گان خطبه سی، اچوچی مسلمان لرنك حالی  
عایله و خاتونلری، ایسرک نك طلاق قچقرووی و آکا تسکلیف ایدلگان  
شرعی حکملر، خمر اچوچی گه صحابه لر نك قز بیرماولری، ایسرک نك  
کفر سوزلری، اچوچیلرنك ۱۰ تورلی بلا بلن مبتلا بولولری،  
مدنیته لی خلق آراسنده اچوچی لره قیلنغان معامله لر و آنلرنك شاهدلق  
قیله آلماولری وغیرلر . . .) بهاسی ۷۰ پوچته ایله ن ۹۰

ایکنچی مرتبه باصلوی

فهرست

مسئله .

فتنه لی فتوی

موضوعات شتی دن مرکب

دینی تدبیرلر

۱۲ نچی دفترگه آچق خط

مشایعه

یا شکا اثر

فیلیه تون

تورلی خبرلر.

خارجی خبرلر،

اورنبورغ خبرلری .





قاتو اولئك امام فتح الاسلام نوحاف طرفندن سؤاللىر

۱نچى سؤال بزوم برى اويازى تاتار جنسندان باشقرد طائفة لرينه حكومت طرفندان تعين قىلنغان ير لر، بز نك قريه لر ده يكر مى بشار ديساتينه بعضسينه زياده ونقصان ده بوله. مذكور ۲۵ دان ۱۵ سى دوشاوى اسمينده، قالمشى اصلاوتناى. هر ايسكىسى ۱۰ نچى رويزناى دوش قارت لر قولنده. شرلارغه حكومت راسخود جيو صاله. مذكور ۲۵ ديساتينه ير. لردن بعض اورنلرى ايگنلك لرنى قارت لر دوش لرغه باعتبار الهياية تقسيم قىلسه لرده. مگر اورمان لر تقسيم قىلنغان. مذكور اورمان لرنك فائده سينه اهالى قريه دان اولغان دوش سز ياش لرده اشتراك ايتهار. قارت لر ايسه فايدندان ياش لارنى منع قىلهار. بز اورمان لرغه راسخود تولايهز. پادشاه حضرتى بز گه بپرگان اصلاوتناى هم دوشاوى ير لر هم اورمان لرده سز نك حق نكز بوق، اگر آله قالصانكز يعنى فائده كورسانكز سارق بوله سز دى لر الله تعالى قاشنك عذابه تيشلى سز دى لار.

ياش دوشسز لر ايسه راسخود قه بزده رضا خدمت بزده ايتهمز اورمان لر ارض مباح ارض مباح لرده بزوم ده حق مز بار بلكه بز احق راق مز دى لر. ياش آغاچ لر بزوم اوچون در. سز اوز نكز نك وقت نكزده يغشى آغاچ لرنى تمام ايتكان سز دى لر. اش لر شول روشده نزاع ده ۴ نچى سنه دوام ايته،

اوشبو اورمان لر ارض مباح اوله مى؟ ينه اوشبو اشلرده عيب عدالت سز لك كهگه نسبت ايتل قارت -

لر غه مى حكومت كه مى ياش لر گه مى؟ يوم قيامت ده كم مسؤل بوله؟

۲ نچى سؤال بر اهلى حيواننى تسميه قىلوب بر مسلم ذبح قىلسه يعنى قان چغارغان بولسه مسلم نك ذبحنده قصورون كورب غير مسلم ذبحنى تمام ايتسه ياكه بالعكس غير مسلم ذبح قىلوب غير مسلم نك ذبحند قصور بولوب مسلم تسميه قىلوب ذبحنى تمام ايتسه، بو حيواننى اكل حلال بولور مى؟

اداره - ۱نچى سؤال نك جوابى: بز نك ديار مزده ير مسئله سى شريعت يولندن تامميل ير اقدده در. بناء عليه اساس چوروكدر. چوروك اساسه بنا قىلنغان نرسه لر بارده چوروك كه حسابدر. اساسى كتب شرعيه بيان لرينه موافق بولمغان نرسه گه كتب شر - عيه دن يول ايزله وده تپوشسز بر اشدر. بو مسئله ده عيب. عدالت سز لك بارده نيچه يوز سنه لردن بيرلى بيلب كيلگان اول خلقى نك بارنده ده باردر. خدا قاشنده البته آنلر مسؤل لردر، مذهب مختار گه بناء كفار فروع ايله مكلف تو گللردر. بناء عليه باشقه كشيپار خدا قاشنده مسؤل بولماسلر. اساس توزوك بولمغا - نغه كوره بو حقه كتب فقهيه دن يول ايزل ونى ياش واطودن غنه عبارة ديب بيلوب سوز اوز ايتو غه لزوم كورمك. مجله اوفوچى علمالردن بو حقه شرعى بر يول كورسانوچى بولسه مجله گه درج ايديلور. طريقه محمديه آخرنده تاريخن اوچيوز ايللى يل مقدم (وامر الارضى فى زماننا مشوش جدا) ديب يازوب قويغان. حاله كه آنلر حقيقى دار اسلامك

احكام اسلام اجرا فيلنوب تورغان يرلرگى ده كشيلا دره

۲ نچى سوالنك جوابى: بو سوال مبهم دره. ذبيحه قصور نيدن عبارته؟ لنى يخشيلاب بيان ايتارگه كرك.

هم بونلر ايكسى ايكى مسئله دره. ۱ نچى مسئله بر مسلمان بر حيواننى بسمله ايله ذبح قيله. لىكن آنك

ذبيحه قصور بوله يعنى دوره طامرنك ايكسبنى كسى قالدراغان بوله ده بر غير مسلم كيلوب اول

ايكى طامرنى كيسه. مونه بو حيوانك ايتى حلاله توگلمى؟ بو سوالنك جوابى شويله: غير مسلم كتابى

بولسه مذكور حيوانك ايتى حلال بوله. چونكه كتابىنك ذبيحهسى حلالدر. (ونوكل ذبيحه اهل الكتاب) هنديه

كتاب الذبائح يعنى اهل كتابك ذبيحهسى اشالا ديمكدر. اگرده غير مسلم مجوسى ياكه مرتد بولسه اول

اول ايت حلال بولمى. چونكه مسلمانك ذبحى تمام توگل ايدى. تمام ايتوچى مجوسى يا مرتد بولدى

بناء عليه ذبح آنقى بولدى. مجوسى ومرتدك ذبيحهسى ايسه حلال توگلددر: (فلا نوكل ذبيحه اهل الشرك

والمرتد) هنديه ج ۵ صحيفه ۲۸۰ يعنى اهل شرك هم مرتدنك ذبيحهسى اشالماس ديمكدر.

۲ نچى مسئله: بر غير مسلم كشى بر حيواننى ذبح قيله لىكن آنك ذبيحه قصور بوله يعنى دوره

طامرنك اكثرى كيسلمى قالغان بوله ده بر مسلمان كيلوب بسمله ايله قالغان طامرانى كيسوب يباره.

مونه شوشى حيوانك ايتى حلاله توگلمى؟ بو سوالنك جوابى شويله شويله:

امام اعظم رحمه الله حضر قلمريزك سوزينه كوره بو حيوانك ايتى حلال بوله در. چونكه آنك قاشنك

مذبوحنك حلال بولوبنه قبل الذبح عيات مستقوره بولوى شرط توگل اصل عيات بو اوى كافيدر. (وان

لم تكن الحياة فيها مستقرة تعجل بالذبح سوا عاش او لا يعيش عند ايديفهم رحمه الله تعالى وهو الصحيح وعليه

الفتوى) هنديه ج ۵ صحيفه ۲۸۶ يعنى مذبوحه عيات مستقوره بولماسه ده ذبح بران امام اعظم قاشنده حلال

بولدر. ياشارلك بولسون بولماسون بر ابر ديمكدر. ايندى غير مسلم صويغان حيوانده عيات مستقوره

بولماسه ده اصل عيات بار. بناء عليه ۲ نچى دفعه مسلمك ذبحى ايله حلال بوله در. ذبيحه قصورنى

باشقه تورلى تصوير قيله آلهدى. المالى قريه سنده عين الدين سيف الدين اوغلى

آفچورين طرفندن سوالدر ۱ نچى سوال زينب اسملى قزنى آتاسى كياوگه

بيرمك بوله. طوى ياصى ملالر چاقرا نكاح اوقماقچى بوله. نكاح اوقور آلدندن امام قز آتاسندن سورى

قزك فلان فلان اوغلينه حلال جمعتك گه باررغه راضى مى؟ بار صوراب كيل، راضى بولسه ايكى

شاهد آلوب بار؛ قزك زينبك «راضيه» ديگان سوزن ايشتسونلردى. شوندىنصوك قز آتاسى ايكى

كشى آلوب، قز تورغان بولمه نك ايشك توبينه باراده قزغه ايته: زينب قزم سنى اللهك امريله فلان فلا.

اوغلينه فلانچه يوز صوم مهر بر ابرينه حلال جفت لكگه بيره چكمن راضيه مىسن؟ دى قز تورغان بولمه دن زينب

كه باشقه اسما اسملى بر خاتون راضيه من ديب طاوش بيره. شول اسمانك طاوشنى اشتهكان شاهدلر امام

حضورينه بارالرده قز رضا ديب جواب بيره لر شول شاهدلر نك سوزلارى بوينچه امام نكاح اوقى. مونه

ايندى بونكاح زينبكه توشه مى؟ اسماعه توشه مى؟ غلله برسنه ده توشمايمى؟

۲ نچى سوال بر او كندوسينك مالينك قطعى حراملغنى بيله در. هم آندن صدقه بير و نك درست توگل ايدكنى ده

بيله در شونك ايچون اول بر اودن آلتى آى ياكه برسنه كوتارگه ديب ايكى يا ياخود اوچ-يوز صوم قرضغه

آقچه آلاده شول آقچه دن بيل بوينچه صدقه بيروب كيله. بيل تولغاج ئلگى قرضغه آغان آقچه نى اوزينك حرام

صوم ماسندن تولى. هم قرضغه آقچه آغانده نيتى ده شول بوله يعنى نيتى بيل تولغاج حرام آقچه دن نوله مك

بوله. اشبو اش شريعه بوينچه درستى؟ شول طريقه بيرگان صدقه لر نك ثوابى بولورمى؟

اداره انچى سوئالنىڭ جوابى: قزنى نكاحلاندرمان كشى قزنىك وليسى بولغانغه كوره بونكاح زينبكه توشه. لکن نكاحنك درستليكى زينب نكاح اجازتتته موقوف بوله. زينب من راضى تو گلەن ديب تورسه، كياوگده مطاوعه ايتماسه (راضى تو گلەن بولدرسه) اول نكاح درست بولمى. اگر مطاوعه ايتسه، (كياو كر گاج قارشى تورماسه) شونك ايله نكاح درستكه ايله نوب كيتهدر. لکن كياونك كوچلەوى ايله گنه نكاح درستلمى. (لايجوز نكاح احدعلى بالغة صحيفه العقل من اب او سلطان بغير اذنها بكر اكانت او ثيبا فان فعل ذلك فالنكاح موقوف على اجازتها فان اجازته جاز وان ردتها بطل كذا فى السراج الوهاج) هندیه ج صحيفه ۲۸۷ يعنى آتازنك ياكه سلطان نك، عقلى صحيح بالغ، نى اوزينك اذندنبشقه هيچ كمگه نكاح قىلولرى درست تو گل. اگر نكاحليلر ايكان، اول نكاح قزنىك اجازتته توقتاب توره. قز اجازت بير سهدرستلەنه اجازتتير ماسه نكاح باطل بوله ديمكدر.

۲ نچى سوئالنىڭ جوابى: خبيث مال برابرينه صاتوب آلتغان ياكه آلونهچق نرسه حقنده كتب فقهيه دوره تورلى بيان كورستلر. انچى خبيث مالغه اشاره قىلوب مونه شوشى. مان برابرينه آلم ديب، آلتاندىن صوك شول خبيث مالنى بىرو، ۲ نچى خبيث مالغه اشاره قىلوب، آلتاندىن صوك خبيث بولمغان مالدىن بىرو، ۳ نچى خبيث بولمغان مالغه اشاره قىلوب مونه شوشى مال برابرينه آلم ديب، آلتاندىن صوك خبيث مالنى بىرو، ۴ نچى هيچ نرسه گه اشاره قىلماينچه آلوده خبيث مالدىن بىرودر. مونه بودوره صورتنك اولسكى صورتى گنه درست تو گلدر. صوكقى اوچ صورده بارده درستدر. بو حقه ۷ نچى نوميرده ۲ نچى سوئالنىڭ جوابى بىر ازبه دن عبارته يازلغان مراجعت بيوريل. تيك آندىغى اولسكى عبارته نك صحيفه رقمى خطادر. صوكقى عبارته ده گى رقمدر. ۱۸۳ در.

ايندى بو مسئله نى ده شوكان تطبيق ممكندر. يعنى صدقغه بىرو ايچون فرض آلتانده شوشى مالدىن توله

ر من ديب تعيين قىلمغانده درستدر. حتى حرام مال ديگانمىز حرام آنچه بولسه (الايمان النكود لاتتعيين فى العقود) فاعده فقهيه سينه بناءً تعيين قىلمغانده ضرر يوقدر خلاصه: كتب شرعيه نكاح بيانلرينه كوره بواشك ضرر كورنمى

## فتنهلى فتوى

(قوياش) نك ۳۹۲ نچى نوميرنده عالمجان بارودى. نك (الدين والادب) ينك ۱۰ نچى نوميرنده اويون وجر طنگلاونك مباح حتى عيد وطويلارده مستحب ايدىكى ايله فتوا ويرديكى يازهدر.

آنك بو فتواسى اسلاف علمانى شبيهه سن تحقير و آلتارنى تجهيل و تفسيق اولديغى اوستوننه حراملغينه اجماع علما واقع بولغان بر اشنى حلال و بلسكه مستحب ديمكدر. بو ايسه تياتر اوينغان تاتار مارجه سنى تحسين قىلوب قول چابو ايله بر حكمدردر. آنك بو فتواستى بىز نك شخصه نغه هيچ بر وجهله نقيصه كىلمى و كىلو احتمالى ده يوقدر. فقط زواللى ملت و اولاد ملت الى يوم القيامه خراب اولهچقدردر.

بتون مسلمان دنياستنده معتبر مشكوة شريف كتابنده شوشى توبانده گى حديث شريفلر واردر. (وعن ابى سعيد الخدرى رضى الله عنه قال بينا نحن نسير مع رسول الله صلى الله عليه وسلم بالعرج اذ عرض شاعر ينشد فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم خذوا الشيطان او أمسكوا الشيطان لان تميتلى جوف رجل قبيحا خير له من ان يميتلى شعرا رواه مسلم وعن جابر رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الغناء ينبت النفاق فى القلب كما ينبت الماء الزرع رواه البيهقى فى شعب الايمان. وعن نافع قال كنت مع ابن عمر فى طريق فسمع من مارا فوضع

اصبعيه في اذنيه وناء عن الطريق الى الجانب الاخر  
ثم قال لي بعد ان بعد يا نافع هل تسمع شيئاً؟ قلت لا  
فرفع اصبعيه من اذنيه قال كنت مع رسول الله صلى  
الله عليه وسلم فسمع صوت يراع فصنع مثل ما صنعت  
قال نافع وكنت اذ ذاك صغيراً رواه احمد وابو داود  
مشكوة بهامش المرقاة ج ۴ صحيفه ۶۲۰

يعنى صحابه كرامك اعلملر نندن ابى سعيد الخدرى  
رضى الله عنه روايت قيلوب ايتهدر: بز رسول الله نك  
صحابه لرى رسول الله صلى الله عليه وسلم ايله عرج  
ديگان برده بورگان وقتمزده جرلاب كلگان بر  
جرچى اوچرادى. شول وقتده رسول الله صلى الله  
عليه وسلم "آلبسگز شول شيطاننى ياكه توتيسگز  
شول شيطانن بر كشينك ايچى جر برلن تولى  
بولغانندن ايرين برله تولى بولغانى يخشيرا  
ايندگور كدر" ديدى بو حديثنى مسلم روايت قىلدى.  
هم صحابه دن جابر رضى الله عنه روايت قىلوب ايتهدر  
پيغمبر عليه السلام "جر جرلاو قايكه منافق لوق اوسدره  
صونك، چاپلگان آشلقنى اوسدرگانى شيكلى"  
ديدى بو حديثنى بيهقى روايت قيله شعب الايمانده  
كبار تابعين دن نافع روايت قىلوب ايتهدر:  
من كبار صحابه دن عبدالله بن عمر رضى الله عنهما  
برلن بر كه يولده كيتوب بارغانده ابن عمر اويون  
طاوشى ايشنديده ايكى بار مقنى ايكى قولاغنه طغوب  
يولنك ايكنچى ياغنه چغوب بايتاق يرافلاندى شوندى  
صوك ميكا قاراب يا نافع برار طاوش ايشوته سنه-ى؟  
ديب صورادى. من يوق اشتهيم ديگاچ بار ماقلر  
قولاقلر نندن آديده" من رسول الله صلى الله عليه  
وسلم ايله بر كه يورگانده قوراي طاوشن ايشنديك  
من قولاقلر منى طغغان شيكلى قولاقلر ن طقدى" ديدى  
نافع ايتهدر من اول وقتده كچكده بالا ايدم دى بو حد-  
يثنى امام احمد هم ابو داود روايت قىلر ديمكدر.  
اشبو حديثلر نى شرح اثناسنده مرقاة ده على القارى  
حضر تلرى شرح السنة اسملى كتابدن كوچروب (وقد  
اتفقوا على تحريم المزامير والملاهي والمعايزف

وكان الذى سمع ابن عمر صفارة الرعاة وقد جاء هند  
كورا فى الحديث والالم يمكن يقتصر فيه على سد  
المسامع دون المبالغة فى الرد والزجر رخص  
بعضهم وفى صفارة الرعاة اه) دى يعنى علماء كرام  
بتون اويون تلرى ايله اويونك حرام لغينه اتفاق  
ايتديز (بارده اتفاق برلن آنلر نى حرام ديديلر)  
ابن عمر نك ايشتوب قولاقلر ن طغغان طاوشى كتو-  
چيلر نك سبز غيلر ينك طاوشى ايدى والا باشقه اويون  
طاوشى بولسه ايدى ابن عمر قولاق طغوبقنه قالماس  
ايدى بلكه آنى طيار واورشور ايدى ديمكدر.

پيغمبر عليه السلام جر جرلاوچى نى شيطان ديسه،  
صحابه كرام نك اوغلرى اويون طاوشى ايشتكانده  
قولاغن طقسه، هم پيغمبر عليه السلام اويون طاوشى  
ايشتكانده قولاقلر نى طغغان ايدى ديب شول صحابه ايتوب  
تورسه بتون معتبر ومعمول به بولغان كتب دينيه،  
فقيهه و اخلاقيه لر اويون اويون با اتفاق العلماء حرام  
ديب تورسه لر بارودى نك شولارغه قارشى توروب  
قرانده سنتده اويون اويون جر جرلاونى حرام  
ديار كه يول يوق" ديمكى هيچ شبهه سز بصيرتنى ك  
قابلانديغندن آخر زمانك فتنه اوچاغى بولوچيلق ايله  
پيغمبر عليه السلام طرفندن خبر برلگان علماء سوء  
بولوندى (من عندهم تخرج الفتنة واليهم تعود) حديثنه  
ما صدق بولو ايله افتخار ايتونديگندهر:

يوقسه پيغمبر عليه السلام نك زمان سعادتنده هر  
كون ديار لك وحى ربانى نازل اولوب بر كون حلال  
بولغان بر اشنى ايكنچى كون حرام وبر كون  
حرام بر اشنى ايكنچى كون حلال ايتوب  
تورغان بر زمانده بولغان اشلر كه، احكام شرعيه  
تقرر ايدوب مك اوچيوز يلدن آرتق بر زمان بتون  
علمانك اتفاقيله حرام ديولگان بر اشنى، شول قدر  
يلدن صوك قياس قياوب حلال بلكه مستحب ديب  
فتوا بيرور كه مفتن فى الدين لردن بشقه كشينك  
جسارتى يتشو احتمالى يوتدر.

جر واويون نك حراملر ينه آرتق دليل بولغان

تقدیر دہ دہ مک اوچووز یلق (ما اجتماع الحرام والحلال  
الاغلب الحرام) قاعدہ اصولیہ سینہ کورہ اویسون  
وجرلارنک حرام بولوینه آزغنه شبہہ ایتار گہ دہ  
اورن بوقدر.

بولارنک بارندہ بر یاقغہ سبروب تو کنگان تقدیر  
یردده عصر سعاده وعصر تابعین دہ بولغان اویونلر  
واول زماندہ غی طنگلاوچیلرغہ حاضرگی زماندہ غی  
اویونلرنی و آنلرنی طنگلاوچیلرنی قیاس قیلوغہ دہ اصلا  
اورن بوقدر. شونک ایچون بو فتوانک اولی د، فتنہ  
آخریدہ فتنہ مرجعسی دہ فتوا بیروچیدر. الله تعالی  
امت محمد علیہ السلامی بونلرنک وامثال لرینک فتنہ -  
لرندن اوز فضل و کرمی ایله اوزی صاقلاسون.

## دینی تدبیرلر

پروازنک دینی تدبیرلر دیگان اثرینہ باقدوم؟  
علمم بار قدر مطالعہ ایتدوم. معلوماتم قدر معلوماتیمہ  
تطبیق قیلدوم، هر بر صحیفہ سی خطادن خالی اولما-  
سده بر نیچہ خطالرنی بیان ایدرک رد ایدونی  
مناسب کوردوم.

اولا: رسالہ باشندہ (المسلم من سلم المسلمون  
من یدہ ولسانہ) حدیثی ایله استدلال ایتوب (چن  
مسلمان شول اولور: باشقہ مسلمانلر آنک قولندن  
وتلندن امین وسلامت اولورلر) دیہ هر مسلمانغہ  
قول وتلندن باشقہ مسلمانلری سلامت ایدو کرک  
ایکانون بیان ایدہ. وحالا اوزی رسالہنک باشندن  
آخرینہ قدر چن مسلمان اولان مفسرلری - کلامیون  
لری سب وتشنیع ایدودہ حددن تجاوز ایدہ، بو  
ایسہ پروازنک اوز سوزینہ بنا آنک حقیقی مسلمان  
اولماوینه دلالت ایدر آچق بر شیء تو گلہ؟

قرآن، حدیث صحیح ایله گنہ عمل ایسدم دیگان

پروازنک، قرآن، حدیث صحیح دن بہر اتب جدا بو-  
لوینه (آیر لوینه) صریحا دلالت ایدر بر حقیقت تو گلہ؟  
ثانیاً: پرواز (لکم دینکم ولی دین) (فمن شاء  
فلیؤمن ومن شاء فلیکفر) نصلری ایله الله کریم بنون  
دیملری احترام ایتیش (دی، بو سوزی ایله بر کشی فای  
دیندہ اولسده عندالله محترم و مکرم اولماقینہ پرواز  
آچق حکم ایتیش.

(لکم دینکم ولی دین) آیت کریمہ سندہ هر دینگہ  
احترام ایله نظر اصلا یوق، بلکہ بو آیتدہ اصل  
مقصود، توب نیگز، کافر لری تهدید وتقریب ایدودر.  
(فان قیل هل یقال انه اذن لهم فی الکفر؟ قلنا کلا فان  
النبی هم ما بعث الا للمنع من الکفر فکیف یا اذن  
فیہ واکن المقصود منه التهید کقوله اعملوا ما شئتم)  
تفسیر کبیر

الله کریم اوزی (ولا یرضی لعباده الکفر) آیتہ  
قاطعہ سیله کفرنک مردود وقیمہ سز بر نرسہ اولدونی  
بیان ایتدو کده (لکم دینکم ولی دین) آیتنک هر دینگہ  
احترام ایله نظرنی بر اقب، اویاتسن سوزاری میدانہ  
قویان پروازنک لافلرنی پراکند، ایدہ تو گلہ؟  
(فمن شاء فلیؤمن ومن شاء فلیکفر) بو آیتہ کریمہ دہ  
شو تهدید وتکذیر اوچوندور. تفسیر ابی السعود.

ثالثاً: پرواز، (الفقر فخری) حدیثنی موضوع  
حدیث دیہ قطعاً حکم ایدوب، آنک مقابلنک (الفقر کاد  
ان یكون کفراً) حدیثنی کیتره، یعنی پرواز فاشندہ  
اولگر حدیث موضوع اولب صوغفی حدیث حدیث  
صحیح اولمش. بو ایسہ پروازنک فکری قاصر وملا-  
حظہ سی آز اولدندن ناشی بر اشد. (الفقر فخری)  
حدیثنی بیوک اماملر روایت ایدوب تررسہ لر نچوک  
تیز گنہ موضوع دیب ایتر گہ کرک؟ پرواز ایکی  
حدیثنک ایکسندہ فقر گہ بر معنای (مالغہ احتیاج)  
معناسنی بیردیک (الفقر فخری) حدیثنی موضوع دیدی.  
وحالا ایکی حدیثدہ کی ایکی فقر ایکی سی ایکی معنادہ،  
اولگی حدیثدہ، فقیر، مالغہ احتیاج معناسنک اولماپنچہ  
بذککہ الله تعالی گہ افتقار (محتاج) اولب ترماق معناسنک

اولاً محترم رسول الله اوزينك كامل عبوديتن بيان ايدهر ك (مونه مينم ما به التفاهرم) شوشى احتياج شوشى افتقار ديمش. صوگشى حديثه (فقير) مالغه احتياج معناسنده اوله رقى، كشينك شول حاله (مالسن) لقه اولماني كفر گه ياقين بر حال دور ديمش بو ايسه آچق بر حقيقتدر. چونكه مالسن اولماق، كشيگه ظلم و تعدى، سرفه، غصب كبي افعال قبيحه گه مؤدى اولان اسباب ظاهره نك برسيدر. بلكه ام الغيبت اولان شرب خمر گه شول مالسن لاق سببدر. شونك اوچونده محترم رسول الله فقير كفر گه ياقين ديمش اولسه كرك.

رابعاً: پروان كرامات ديگان خارق العادتنى بتون بتون قرب. كرامات امور وهميه امور خياليه ديه نه طريقه طور هجولم ايتمش، سورة نملده بليقيس ايله سليمان عهه قصه سنده آصف بن برخيادن حكاية ايدهر ك الله تعالى بويله ديه در:

(قال الذى عندى علم من الكتاب انا آتيتك به قبل ان يرتد اليك طرفك) يعنى آصف بن برخيا "بن اول سرير بليقيسنى كوز آچب يومغانچى كيتورور من ديدى" ديمكدر. كوز آچب يومارلق وقتده آصفنك يندنه بو اشنك صدورى كرامات اولماينجه نرسه اوله صوگ؟

كراماتك نص قرآن ايله ثبوتى كالشمس فى النهار اوله تو گلنه؟

پروان معجزه حسيه هر قابوسى امور وهميه امور خياليه ديه كچى اوله، بوده بيوك ادبسنك بيوك انصافسنلق، چونكه معجزه حسيه اولماغانده تصديق رسل نه ايله اوله؟ بلكه پروانك بو سوزى، قرآن كريم خيالى وهمى ديب ايتوگه بر ابردر. چونكه قرآن الله كريم طرفندن محمد عهغه معجزه اوله رقى كلمش كلام الهى ايدى.

خامساً: پروان رسول الله نك آنا آناسينك تر لويده رسول الله غه ايمان كيتورولرينه، طور انكار لر ايدوب (بر اولگاچ قيامه كونيده قدر اصلا تر لو يوق بولاچق

تو گل) ديه در. بو ايسه صريح نصقه انكاردر. عيسى عهه يندنه احيا موتى اولوى فرآنده نيچه اورنده مذكوردر. اسعدت بى الله (انى قد جئتكم باية من ربكم انى اخلق لكم من الطين كهينه الطير فانفخ فيه فيكون طيرا باذن الله و ابرى الا كمه والابرس واحيى الموتى باذن الله) سورة آل عمران (واذ تخرج الموتى باذنى) سورة مائده

عيسى عهه يندنه على سبيل المعجزة احيا موتى اولسه، آندن افضل اولان محترم رسول الله يندنه احيا موتى اولوغه انكار ايدر گه سبب نه؟

اللهم ثبت قلوبنا على نهج الاستقامة

ازوير نيده امام عبيداللين

### موضوعات شتى دن مركب مقاله مخلوطه

(اوتكان نومردن ما بعد)

ايكنچى موضوع بزم محمود اسعد افندى حقدنه يازمش اولديغهمز مقاله عاجزى خصوصتك محترم اداره طرفندن اجرا اولنمش ملاحظه منظور عاجزى اولدى. ملاحظه ايسه بزم ديديكهمزى تاييد و تاء كيد ايتمه دن عباره در. حتى دييور كه بزم مخالفرك بزم عليهمه آندن نقل ايتديكنى تكذيب بويله طور سون بلكه بالعكس بزم لهزه سرك آندن نقل ايتديكگن اوزن مقاله يي تاعويل ايتمكله آنى تكذيب ايدوب محمود اسعدك مخالف ايله برابر آرفه سندن بيلكاسندن تور تكالب جهنمه توشور بيور. پك ابي اداره شو مسلكى اختيار ايدرسه بر ديه چك وارمى؟ طوغر ييدر. بزم بر بر ساده دل. ساده دل اوله بزم كوره عرب بزم شى دگل. چونكه اوله بزم بر درويشز، ثانيا دنيا ايله آخرتك آراسنده اولان حجاز قطعسى كبي بر برزخده طور بيورز كه لسان حالهز شعر (خرچنا من الدنيا ونحن من اهلها\* فلسنا من الموتى نعد ولا الاحياء\* قوليله تر نم ايد بيور. بناء عليه بزرگ ساده دل اولمقلغه زدن استغراب اولنمز. بالعكس ديپلوما

اولايدق عجباً بو آوروپا آمريکا دار الفنوندرندن  
برنده تحصيل ايتديكى يوق، دنيا ايله آخرت آراسيندا  
برزخ اولان حجاز قطعه سنده ۳۶ سنه ساکن اولوب  
بو درجه ديپلوماتلغى نره دن آلدی بو؟ ديه استغراب  
اولنوردی. وياخود ذات عاليه لری کبی محرر مجله  
وغزيتهلر صافی درون، وساده دل اولايدير او وقتک  
ده استغراب اولنوردی. فقط شکرلر اولسون ذواة  
عاليه لرگز ديپلوماتلغک برنجی درجه سنک اولديغکزدن  
طولاي لب ديدکندن لبلي آگليور وفقنچه لهکزدده  
سويلنن سوزکک ظاهريله اکتفا ايتميوب اطراف وجوا  
نبله تحليل ايدهرک توريه موربه به تحمیل، وبونک  
امثالی تا ويللرله محمود اسعد افندی کبی شهبازلری  
مخالفينه باغشلايورسکز. ديپلوماتلق البته بوندن  
زياده اولمز. اوللری بزم بور اده نصر الدين افندی  
واردی. مشهور نصر الدين خواجه دکلسه ده فقط  
اسم مذکور دن ابيچه حصه سی وار ایدی. زعمنچه  
بزلردن آز آچق کندينه ناملايم برشی طويارسه  
حاضر «سنیده منافقار دفترينه يازدم» دیردی. بز  
او بيچاره يي ساده لوح دیردک. مکرچه اول بيوک  
ديپلومات ايمش، ساده لوح ديمکله بز آگک ظلم  
ايتمشمز. الله آنک روحنه رحمت ايلسون. خلاصه بز  
ساده دل ديمه به داريليمپورز بيت (هنيئا مريئا غير دا  
مخامر \* لعزة من اعرضنا ما استحللت) ديپورز. فقط  
مجله قاريارينک کافه سی بوکک قائل اولورلرمی؟ شو  
قدر وارکه محمود اسعد افندی ادارهنک ظن ايتد.  
يکنچه ظن ايتميورز. استانبولده مشاهير دن دينلير  
کيمدر، دينسزلر کيمدر؟ پک اعلى بيلينيورز. محمود  
اسعد افندی مقاله سابقه ده ديدکمز کبی دين و شريعتک  
مقيد اولمق شرطيله ترقی پرور بر ذاتدر. دين  
و شريعتدن هميشه مدافعه و دينسزلره رد ايتمه ده در.  
وقته نيچون رد ايتميور؟ کيم بيلور. بو قدر اشغالا.  
تيله وقتک مطالعه سينه وقتی مساعدميدر، دکلميدر؟  
ظن ايدرسم دکلدر. مطالعه ايدرسه بيله هر بر  
مخالف شريعت اولان شيه رد ايتمه به منتصب و منصوب

اولديغی بو قدر يا. بو اعتراض وقتنی حرفيا اوفوب  
واحوالرينی يافيندن کوروب، اينه سندن ابيينه قدر  
بيلوب اختيار سکوت ايدن اورنبور فارغالی، وشو  
جوارده اولان علمالره متوجه اوليور. استانبولده غی  
محمود اسعد افندی به دگل. حتی بز لر بيله روسيه دن  
کلن جریده لرک هر برنده نی قدر خلاف شريعت  
و خلاف مسنک و مشرب اولان شيلر کوريبورز. بوکک  
هيچ راضی دکلز. فقط نه ياپالم؟ بونلرک کافه سينه  
رد ايدوب اوتورالمی؟ جهل دن بری دين و معيشت  
مجله سينک هر صحيفه سی على الاطلاق جدیديلری ذم  
ايتمه دن خالی دگل. بز بوکک راضيه بز؟ فقط نه ياپالم؟  
ايکی سنه مقدم جدیدک قدیمک ايله اوغراشمه نک  
زمانی کچديکنی، آنچق لادينيلره رد ايتمک لازم اولد.  
يعنی يازدق ديکلامديلر. تکرار بونی يازالمی؟ هله  
۶نجی عدد مجله ده «مدرس افنديگه افاده مز» عنوانلی  
مقاله يي مجله نک درجينه راضی ميز؟ مقاله صاحبی الکلام  
صفة المتکلم وفقنچه بو مقاله سيل کندندن بشقه سنی  
توصيف ايتميور. آنچق کندینی تمثيل ايتميور. او  
بيچاره اختيار لغی و فرط حرارتيله بونی بيلميور. فقط  
ديپلومات مجله صاحبی بونی بيلمه لی ايتيده درج  
ايتمه مه لی ایدی فضيلتلودا ملاعارف افندی حضر تلری  
بوکک جواب ویرمه به تنزل ايتمز ظن ايدرم. آنچق  
بويله مکرر در «الله فاضل امر جانی به رحمت ايلسون،  
پک طوغری سويلمش» دیر بر اقيبر: محمود اسعد  
افنديک مقاله مذکور سنده مير اسلام جريده سنده  
اولان جمله نک خصوصينه رد و تکذيب يوق ايسه ده  
فقط عموميله آنی تکذيب ايتميور. فقيرک بو آنه قدر  
بو خصوصه يازدمقم اولاد مين ديدکم کبی هر بر  
بکمندیکمز شیی رد ايدوب يازمق قابل اولمديغی  
ايچوندر. وثانيا او وقت اله کک مخالفيني، وکک  
اداره يي افناع ايدمه کک وثيقه م يوعيدی. وثيقه ايله  
يازدیغم حالده مجله قانع اولميورده «آخوا هر ککک  
سيکای، اونغه راضی بولمايديو بيشکه راضی بولامی؟»  
ديدکی کبی وثيقه سز يازسم نصل قانع اولوردی؟

تکرار ایده‌ام اداره بو باینده کوزی ایل کوردیکی  
کبی یقین حاصل ایتمش ایسه آکا بر دیه چکمز یوق،  
کیمی قبول ایدوب کیمی رد ایتمه سنده مخیر در  
والسلام.

(اوچنچی موضوع) - ملا عالمجان افندی خالدی  
جنابلرینک (۷) نچی عدد مجله ده مندرج مقاله لرینی  
جو قوب خوشحال اولدق. فقط کرک فقیر، و کرک سائر  
همیتلو رفیقلریزه هر بریهز آنچق (ذهب الامس  
بالقوم، ونحن من ابناء هذا اليوم) و (کبرت بهوت  
الکبراء) و فتنجه بو عصرک علماسی جهل سندن اولد-  
یغهن جهتل ذمه مزه متوجه و واجب الادا اولان بیان  
حقیقت، و کشف حال و وظیفه مقدسه سنی ادا ایدیوروز.  
ادامزده غایت نافصدر. بناء علیه بز بونک مقابله  
شایان مدح احد دگاز. شو قدر وارکه ولو اداء وظیفه  
اولسون بر کیمسه نک خدمتنی تقدیر ایتک کمال  
انسانیتدر. و آنک قولنی تا عیید و تاعکید، و صوتنی  
آنک صوتینه ضم ایتمکدر. بناء علیه افندی مومی الیهیه  
ابرار تشکر ایدرز. بونکله برابر مجتهد مطلق مجتهد  
فی المذاهب و صفلریله توصیفدن اوزاق اولماسیله توصیه  
ایدرز. هر بر فنالق بویله غلور دن نشاعت ایدر.  
دینسز لاری کور میور سزمی؟ بر طاقم ایپسز صاپسز،  
باشسز آیاقسز لاری فیلسوف، مجتهد فلان دیه توصیف  
ایندیلرده او اهمقلرده کندیلرینک بو-  
چتاک ایت اولدقلرینی بیله دیلرده نصل فوتوردیلر؟  
بزاره: شو مجتهدلریزه نک، سلفلریزه نک حاضرلاب  
کندیکلرینی لایقیله آکلارسق شکرانه سینک اداسندن  
عجز یهزی اعتراف ایلچک پک بیوک نعمة الهیه در.  
بونلری تحریردن مقصد یهزده بزى مدح ایتسونلر  
ایچون دگلدن. آنچق استفاده ایتمه لاری ایچوندر.  
اگر شو مقصد حاصل اولورسه نه گوزل. یوقسه  
مدح چه فائز؟ بیله مکه اداره نک اثر عاجز یی دین  
و معیشت ده نشر ایتمه سیننه علاوه تعمیم فائز قصدیله  
بو قدر مصرف زایدی التزام ایدرک علی حده  
رساله شکلنده طبع ایتمه سنی بحق تقدیر ایدرک

هیچ اولمزه دین و معیشته اشتراک ایدنلر ۳۰-۴۰  
تینلرنی صرف ایدوب برر نسخه آلدیلر می؟  
و بشقه لاری آلمه یه دلالت ایتدیلمی؟ (۱) سوء ظن  
ایتمک ایستمنسم بیل حسن ظنک ایلمم. ظن غالبه  
کوره یوقدر. حالبوکه آنلرک شو جدیدیلر. یزیدیلر  
فلانلر، توگانلر دیه صایوب سوک کاری ذاتلر معناسز  
سفسطه ورومانلرینی ۲-۴ دفعه طبع ایدوب صاتیورلر.  
شونلر همتینک اونده برینه مالک اولمدندن صکره  
بیهوده یره جدیدی جدیدی دیه باغیر مه نک نه معناسی  
وار؟ اعتبار ایشه در، لافه دگل. فرد آینه سی ایتسدر  
کشینک لافه باقلمز \* هر کسک رتبه عقلی کورینور  
اثر نده \* بناء علیه بنده اشبو بی سودبی ثمره یازو-  
لردن اوصانوب امام غزالی نک اشبر (ترکت هوی لیلی  
و سعیدی بمعزل \* و صرت الی مصحوب اول منزلی \*  
و نادت بی الاشواق مهلا فهذه \* منازل من تهوی روبدک  
فانزل \* فعرست فی دار النداء بعزیمه \* قلوب ذوی  
الالباب عنها بمعزل \* غزلت لهم غزلا رقیقا فلم اجد \*  
لغزلی نساجا فکسرت مغزلی \*) ایاتلری تمثیل ایلرک  
مشار الیه کبی الیه تسبیحی آلوب گوشه انزوایه  
چکیلمک ایستیورم.

خوش فی امان الله آه آصهر لدق صاغ اولکز

محرر داعیلری محمد مراد رمزی مکی

۱۲ نچی دفترگه عائد آچق خط

اورسکی نک مرحوم داملا عارف حضرت اوغلی  
عبدالله مخدوم نک دل مانده اولوب یازغان آچیق خطینه  
جواب: ایشان مخدوم قایوبیلک اصول مارقیه پیدا بو-  
لغاندور بو مستهامنگز هر اطرافقه احباب لرمزغه بو  
جدیدلر نک "عالم اسلام ده قرآن کافی بزگه فقط قرآن غنه  
دلیل "دیگان اصل فاسدلری بارا بارا قرآن نی و شر-

(۱) حالبوکه بو فقیر بو قدر زحمت و مشقته فاتلاندم اوزرینه  
بونلرک ارسالی ایچون پوسته یه لا اقل اوچ صوم قدر پاره ویره شمیر.

بعثتی یوز توبان قابلاودور دیو یازدم. اخیرنده  
 قارغالی ننگ مرحوم داملا اسحاق حضر تکه ده انا لله وانا  
 الیه راجعون سز لرده اصول جدیده آلوب، شریعتنی  
 یوز توبان قبالارغه شروع قیلوبسن ایسکان دیب  
 یازدم. اوشبو خطنی یازغاچ اوچ یل یا که دورت یل  
 اوتسکاندور مصطفی قداننگ اوطارینه کیلوب بو فقیر گه  
 سلام بیردی ده ده «داملا مونده مین نیک کیلدم»  
 دیدی. از برای فمز بوده گی است دیدم. «لا لا قمز ننگ  
 بیک اعلاسی اوز مزده» دیدی. بن کیلدم از برای  
 استرضاء آشنای قدیم. سز ننگ اصول جدیده ایله او قو  
 بار ا شریعتنی یوز توبان قاپله و وبالکلیه سدباب  
 علوم دور دیگان خطگز اوچون، اوچ یل قطار سزنی  
 هر معله ده کوب غیبته ده بولدم. ایندی معلوم بولوب  
 بار ادور، اش لری شول خطگز چه باروب چقا آخری،  
 اوتنمان عفو بیوراسز دیدی. مونه مخدوم بز ننگ  
 مارقیه لر گه خطار ایله جهاد مزغه ۲۵ یل بولغان دور.  
 امار دیه ار تصنیف قیلوب جهاد مزغه ۱۹ یل بولغان.  
 آلا رغه رسائل ر دیه لر مز ننگ قالب بولغان لریده  
 ۳۴ قطعه بولغان قارط امام لرینه یازغلن لرم ایله ۴۷  
 قطعه بولغان. بار ده شول مارقیه لر ایله جهاد ایدی.  
 موسی ایله پرور ننگ رحمة الهیه ودینی تدبیر نام  
 رساله مارقیه لری شول کتاب لرمز ایله صده زر مرتبه  
 مردوده بولغان رساله لر در لاقل مرصاد الافهام وتوثیق  
 احکمنگ باشندان فصول ثمانیه سنی ۱۲ نچی صحیفه گه چه  
 مطالعه قیلوب ترجمه صحیفه ایله تفضلا تحریر ایتسه  
 گز پرور ننگ حضور حضرت عیسی ده دجال نابود  
 بولغان کبی نابود بولور ایدی. هیچ ده پرور گه ارم  
 دیه بیچه کتاب لرمزنی اوزینه بیارور ایدم. لیکن پرور  
 ننگ بیگراک سطحی مطالعه سی برده یوق. بنا علی هذا  
 قرآن ایله محاربه گه متصدی بولادور. قارت امام لری  
 ده شیل مطالعه دن حرمانی سببلی قرآننی کفار و ائمه  
 اربعه نی تضلیل واکفار ایله تصانیف سرابیه یازغاچ  
 پرور ناقابل نیک یازماسون؟ ونیک تضلیل ائمه دین  
 فیلهاسون؟ یازغان سطحیات مارقیه لری باسرها

اکفار قرآن بولغانون، مطه وس بولغاچ، فایدان  
 بلسون؟

اوفی قارغالی ننگ، پرور ننگ بر قار اغه بر معنی  
 بیروینه تسلیم بولولری، بلکه ایس لری کنتولری  
 قایدانچر بولدی؟ اگر ده های پرور سینگ بو طریقه  
 قرآنعه بر قار اغه بر معنی ایله گنه قرآننی حقارت  
 قیلویک بیک سطحی ونادان بولوگزغه شاهد دیسه لر  
 ایدی، پرور بوقدر هلاکتکه دوچار بولماس ایدی  
 محدثین کرام فقهاء کرام لارغه (نحن عطارون وانتم  
 اطباء) فرور وایه یامعشر الفقهاء انتم الاطباء. نحن  
 الصیادون دیو ایتکان لرنی اویلا رغه در گار ایدی.  
 محدثین ننگ بو طریقه مدرجه عجز گه القاء لری  
 وفقهاء کرام لارغه انتم اطباء دیو اعتراف لری مدار  
 احکام شرعیه معنی موضوع له گه زائدا اولان معانی  
 خفیه بولونندان ناشی ایدی. باصل سخن آمدم  
 های ایشان مخدوم آچق خط گزده غی فکر ننگ، بالظه  
 چاپقان ذات لار ننگ تالیفات لرینه ر دیه ایله چالشماق  
 الزم اللوازم دان اولمقنده شبهه یوق دیگان سز بو  
 سوز گز بعینه جدیدار سوزیدر. ثلله محرر آخندی  
 ننگ محاکمه سینه اعتماد قیلوب مرحوم گل شریکه ز ننگ  
 هابتچه لر گه طاپر طاپر بولورعه در کار دیه دیگانی  
 قبیلی استحاله ثمانیه نی التزام ایله سن ده جدیدلک نی  
 آلدکو؟

مارقیه لر ننگ بالظه چاپولاری طوغریدن طوغری  
 شریعت که دگل مو؟ (شهد الله) آیتنده الله تعالی ننگ  
 شهادتی ادله افاقیه و ادله انفسیه لرنی نصیب دان عبارت وشان  
 علماء شول ادله منصوبه لری تحقیق وتقریر دان عبارة  
 ایکان، مارقیه لر و پرور ننگ فکر گه بالظه توکل  
 پچاقده چاپولاری ننگ امکانی یوق.

جدیدلر قبیلی قدیم لرننگ دین اسلام ده تشکک  
 وترددلری یوق. فکر چه در کار. باز مارقیه لرنی ذات  
 لر دیب ابهام توقیر ایله تعبیر قیلو بسن. ایشان  
 مخدوم زنه ار ثم زنهاو بتچه لار گه طاپور طوپرغه  
 بولادر دیگان قبیلی دو بهره بولمه صوباشی مترافان

من هبندن بولمه بتجهار گه جديدي آلوب، كغد قبيلي صافي قلبارني بويامه . بزني ايندي يتمش كه قارت اولرده كيتار ديب اويلامه بن يوز گه يتكانچه مع المارقيه در صفي جهاد على الدوام احرام ده من .  
ابوالنقيب التونتاري

## مشايحه

وكان عطاء المسلمي من الخائفين ولم يكن يسئل الله الجنة ابدآ انما كان يسئل الله العفو وقيل له في مرضه الاتشتهي شيئاً فقال ان خوف جهنم لم يدع في قلبي موضعاً للشهوة ويقال انه ما رفع رأسه الى السماء ولا ضحك اربعين سنة وانه رفع رأسه يوماً فسقط فانتفق في بطنه فتق وكان يمس جسده في بعض الليلة مخافة ان يكون قد مسخ، وكان اذا اصابتهم ريح او برق او غلاء طعام قال هذا من اجلي بصيبيهم اومات عطاء لاستراح الناس. وقال صالح المري، فرائت على رجل من الهتعبدين (يوم ثقلت وجوههم في النار يقرلون باليتنا اطعنا الله واطعنا الرسول) فصعسقى ثم افاق فقال زدني يا صالح فاني اجد غماً فقرأت (كلما ارادوا ان يخرجوا منها اعيدوا فيها) فحرميتنا. وروى ان زرارة ابن ابي اوفى صلى بالناس الغداة فلما قرأ (فاذا نقر في الناقور) خر مغشياً عليه فحمل ميتاً. وقال ميهون بن مهران لما نزلت هذه الآية (وان جهنم لهم وعدهم اجمعين) صاح سلمان الفارسي ووضع يده على رأسه وخرج هارباً ثلاثة ايام لا يقدرون عليه. وقال احمد بن حنبل رح سئلت الله عز وجل ان يفتح علي باباً من الخوف ففتح فغفت على عقلي فقلت يارب على قدر ما اطيق فسكن قلبي. وقال الحجاج لسعيد بن جبير بلغني انك لم تضحك قط فقال كيف اضحك وجهنم قد سهرت، والاعلال قد نصبت، والزبانية قد اعدت، وقال معاذ بن جبل ان المؤمن لا يسكن روعه حتى

يترك جسره جهنم وراهه . وكان طاوس يفرش له الفراش فيضطجع ويتقلبي كما تتقلبي الجنة في المقلبي ثم ينتب فيمرجه ويستقبل القبلة حتى الصباح ويقول طير ذكر جهنم نوم الخائين. وقال الحسن البصري رح يخرج من النار رجل بعد الف عام يا ليتني كنت ذلك الرجل (۱) وانما قال ذلك اخوفه من الخلود وسوء الحاتمة وروى انه ما ضحك اربعين سنة قال (الراوي) وكنت اذا رايتنه قاعداً كانه اسير قد قدم ليضرب عنقه، واذا تكلم كانه يعاين الآخرة فيعجز عن مشاهدتها، فاذا سكت كان النار تسعر بين يديه، وعوتب في شده حزنه وخوفه، فعال ما يؤمنني ان يكون الله تعالى قد اطاع فصي على بعض ما يكره فمقتني فقال اذهب فلا غفرت لك فاننا اعمل في غير معتمل. وعن ابن السماك قال وعظت يوماً في مجلس فقام شاب من بين القوم فقال يا ابا العباس لقد وعظت اليوم بكلمة ما كنا نبالي ان لانسع غيرها. قلت وما هي رحمة الله. قال قولك لقد قطع قلوب الخائفن طول الخلودين. اما في الجنة او في النار. ثم غاب عني ففقدته في المجلس الآخر فلم اراه فسئلت عنه فاخبرت انه مريض يعاد، فاتيته اعوده فقلت يا اخي ما الذي اري بك، فقال يا ابا العباس ذلك من قولك لقد قطع قلوب الخائفين طول الخلودين اما في الجنة او في النار. قال ثم مات رحمه الله تعالى فرأيت في المنام فقلت يا اخي ما فعل الله بك قال غفر لي ووحمني وادخلني الجنة قلت به اذا قال بالكلمة التي ذكرت.

ايشته امام غزالي حضرتلرينك بو بابده ذكر ايتديكينك انتخاب طريقيه نهايت دورته بريني ذكر نقل ايتمگله اکتفا ايلدمه

(۱) قوت القلوبده بو عبارتن صكره (فبعد ان اخرج منها بوقت لا ابالي) عبارته سي موجوددر . حسن بصرى حضرتلرى بوني كندی حقهده ديرسه بزله هيچ كيهسه يه خلود يوق ديرسك اللهدن قور قمايان فسقه لرنه ياپه زلر (منه)

بوندن صکره امام غزالی ديبور که « ايسته بونلر انبيالر (ملائکه لر) اوليالر، علمالر، صلحالرک، قورقه لريدر. حالبوکه قورقه يه آنلردن کوره بزلر دها آليق ايدک. فقط قورقمق گناهک کثرتيله اولميوب قبلرک صفا سندن و کمال معرفه اللهين ناشيدر. يوقسه بزم امنيتمز، عدم خوفمز، گناهلر يمزک آزغندن وطاعتلر يمزک چوقلغندن طولايي دگلر. بلکه شهو- تلر يمز بزلري تمام يدهلمش (يتاکاش) وشقاوتمز غابه ايتمش، وغفلت و قساوتمز بزلره احواللر يمز ملاحظه ايتمه دن مانع اولمش. بناء عليه بزلرني نه اجلاک ياقلاشمه سي تنبيه ايدر ونه ده گناهلر يمزک چوقلغی تحريک ايدر. ونه ده خائفلرک احوالني مشاهه ايتمک بزلري تخويق ايدر. ونه ده خاتمه نک در خطر اولمه سي ازعاج ايدر. الله تعالى دن فضل وجوديله تدارک ايدهرک احوالزمي اصلاح ايتمه سني سوآل ايدر. اگر استعدادسز مجرد تحريک لسان ايله سوآل ايتمک نفع ايدرسه. شوراسي عجيب وغريبدرکه اگر بز دنيا ده مال ايسترسهک وزنکين اولمق آرزو ايدرسک ايگون ايگوز، آغاچلر ديگوز، تجارت ايدرز، دکزلرده کيزرز، قرالرده قيرلرده يوررز، هر بر مخاطره يي کوزيمزه آلديررز. و اگر رتبه علمک طلبني (وظائف علميه) اراده ايدرسک فقيه اولورز، فقهک حفظی و تکراری اوغرنده کيچهلری اويلاغ کيچررز يورلورز: رزقلر يمزک طلبنده اجتهاد يمزى صرف ايدرز، اللهک رزقمزه ضامن اولد. بغيته اعتماد ايتميورز. يا الله بزه رزق ويبرديه رک اولر يمزده اوتورميورز، ملک فاني شير \* حقير خصوصه صنده حالمز بويله ايکن، ملک دائم مقيمه کوزلر يمزى ديدکده و آني آرزو و ايتدکده مجرد لسانمه له (اللهم اغفرلنا وارحمنا) ديمکله قناعت ايدميورز. حالبوکه بز آنندن رجا ايديجي و بزم اعتزاز يمز آنکل اوليجي الله (وان ليس للانسان الا ما سعى) (ولا يغرنيکم بالله الغرور) (يا ايها الانسان ما غرک بربک الکریم) ديه رک ندا ايدميور. بونگلر بر ابر بونلرک هيچ

بری بزلری خواب غفلتدن تنبيه ايتميور. بزلری غرور و بوش آرزو چوقلرلرندن چيقارميور. اگر حق سبحانه و تعالى بزم احوالزمي بر توبه نصوح تفصل و احسان ايتمه کل تدارک جبر ايدهرک نقصان ايتمه زسه بزم بو حالمز بزاره بر حنة هائلدر. جناب حقين بزلری توبه يه موفق ايتمه سني بلکه سرائر قلو- بهزي توبه يه تشويق ايتمه سني مجرد تحريک لسان ايله توبه طلب ايتمه يي غايه حظمز قيلمه سني سوآل ايدر. چونکه بزم حظمز بو اولورسه او وقت بزلر سويليوب عمل ايتمه ين، کيمسه نلر جهل سندن اولورز. وعظ ايشديرسک آغليورز: ايشتمد يکمز شي ايله عمل قيلمک وقتي کلورسه عاصي اوليورز. خذ لانه بوندن دها بيوک بر علامت اولورمي؟ اللهين فضل و کرميله توفيق ورشد احسان ايتمه سني سوآل ايدر. خائفينلر احوالندن اشبو ايراد ايتد يکمز مقداره اقتصار ايدهلر. زيرا بوتلردن پک آزي قابل اولان قلبه تصادف ايدرسه کفايت ايدر. غافل اولان قلبه بوندن پک چوغی افاضه اولنورسه بيله هيچ فائده ويرمز والسلام

محمد مراد آخري ولر

## ياگا اثرلر

اوتکان سنه اوفاده بولمش کيکاش مجالسي نک قراری اوفاماملری طرفندن ترتيب ايدلب ابضاح نامه اسمک اولهرق طبع ايدلمشدر رساله نک فقط مسلمانچه سي ۱۵ صحيقه اولب آخرنده روسچه ترجمه سيک درج ايدلمشدر. قرار نامه أشعج وقتده ترتيب ايدل بکنندن آنده هر جهت دن قصور وار ايدی. اشبو رساله بويله قصورلری يتشدر مشدر هر بر امام و مدرس لر گه بر دانه سني ملک لانهک تپوش ايدکنده شبهه اوله اسه کرک. بو ايندگوش مفتی حضرت نک همتی سايه سنک اولدی

بناء عليه جنابلى نه سلامت لك تلاب بوندين صونكده بويله ايند گواش ارگه اجتهادنى اميد ايتمك هر برديانت پروران گه لازم در .

بزنگ اورسكى اطرافى عاماسى تقدير الهى يتشب مفتى حضرت وفات او اغان تقديرده بر آغز دن قاضى عنايت الله كاپكايى نك مفتى بولونى موافق كورهار ، اوشاندى قاضى ار نك ايكسى مطلقاينه شيله ديانتلى علمادن اولسه ايدى ديار . چونكه ديار تامينت نك ۵ نچى سوالى اولان هيئت تعليميه حقنده ويرلمش ۵ نچى جوابده اون تورلى دليل اردن مدرس و معلم لرنك ديانتلى گوزل اخلاقلى اصول تعليم دن خبردار اوز وظيفه سنى كامل اوتهر لك مقتدر بولوى كرك . بو هيئت كه وامور دينيه مزگه باش بولغان دوخاونوى صوبر انيه هيئت ادار سى نك شيله بولوى بطريق الاولى كرك ايدكنك هيچ كم شبه ايتماسه كرك . مفتى نك معناسى فتوى بيروچى قاضى نك معناسى شرع شريفچه حكم ايداچى ديگان سوزدر . بناء عليه شرعى فتوى و حكم علم و ديانت سز ممكن دگل در مگر . قاضى لرنك او چنچيسى بورىست بولمايىك تيوش بولسه كرك بناء عليه روسيه ده بولمش ديانتلى مسلمانلر بو حقه شيله ذات لرنى قدررگه اجتهاد ايدرگه تيوشدر . و بو حقه عزته و مجله ارده يازغالارعه ده تيوش در .  
عبدالله المعاضى .

آحياء الشريعة بو رساله ابو النقيب التونتارى حضر تلى نك او اوب ، عون الاسلام جيشمه اوى طرفندن اوز تلمز گه ترجمه ايداب باصلا مشدر .

ديانت قهرمانى و ساف صالحين يولن كوز اتوچى داملا ابو النقيب حضر تلى نك بورساله سنك مجد بولورغه كملره تيوش ايدكنى مفصل صورتك بيان ايدانگان . الدين و الادب نك كوب سوزارينه رديه لربار . اوشاندى ض . كمالى نك كويبرده يخشوق كير اكن بيرگان . رساله نك حقى ۱۰۰ پوچه ايلان ۱۲۰ آلوب هر كهگه اوقورغه تيوش رساله در . حسن الدين زاده

# فيليه تون

(مفتى بولو)

يا خود اصلوخ

... افندى نى حال دوست ، نى خبر لربار ديب صور اشقاچ دوستى :

... بو كورن ۷۰۰۰۰ ريدافتور او چنچى كورن ۸۰۰۰۰ مخبر ديويينه كوره ياگئارق خبر لردن ... ديب سويلى باشلاغان ايدى :

... نرسه سويلى سن ئلله جولرله ندىگمى ؟ بو سوزارنى نيچك آكلارغه كيرهك . موني تو گل موندن آچق لرنده حاضر گى حالك آكلو چيتمن حاضر احوال بيك نچكه بيت .

... بزنگ خلق آراسنده بيك آچقده سويلرگه يارامى شول . يوقسه تيز گنه عيب ايتوب بارالر . قارا گروه وئله نرسه لرديه باشليبار . شوناقدن مين سرلى رهك ايتوب باياغيچه رقم لربارن گنه اش بترمكچى بولدم .

... آلاى سويلاو اوپشى خلق آراسنده بولسه يار بيك بيت ، بز حاضر گه ايك او دن ايك او گنه بولغاچ كياشمى . بز گه آچيقدن آچيق سويلاشو گه كيرهك ، آخرسى بو اشلر ملت قايقوسى ، بز افنديلر موني قايقوشوب سويلاشمگچ كملر سويلاشور ؟

... آنوسى شولا يون شولا يده لىكن مين همانده صافلانو ب سويلاشو طرفنده من .

... يوق افندى ، سز ترقى پرور كشى گه اول اش كياشمى ، سز گه توغريلقنى ياروب سالورغه كيرهك .

... نو يارى آلايسه . منه مين سيگا آبياسنيت ايتنه م .

... موندن بر ايكى كورن گنه لك ... ده بر مخبر : بوگون ... آپريلده مفتى ، حضر تكه تيلغرام ... استارشى

... چلين كياسون ديب يازغان ايدى . شوگا ريدا كتور قايقروب باش مقاله يازدى . لىكن يازغانده حوقله

اوقورغه اونتقان شول خبرنك درست بولووين  
 صوغى خبرلر تا كيد ايتدى. آنك قاضى نك اچينستى  
 خصوصيه شخصيهسى بار يده كر ديدم محترم ديامى.  
 محترم من محترم درده عزتهسى چقاندىن بيرلى ديسته لب  
 يوزلب يازيله ككىلنگان «ازدانياسى» نيك عيب  
 ايتلمادى؟  
 (معين آنسيده كرىمهسى نك گيمنازيده اوقوى  
 شرفى نه گنه قالدراغاندر.)

مخدوم افندى اوفاده گى اتفاق واجماعه (؟)  
 قارشو، بر كشى بولوب آنك ده «صراط مستقيم» ده  
 بولغان وبولمغان وقتلرين سانادى. بونلر دخى بر  
 حال. بولارعه كچكنه گنه ايتوب قارارعه تيوش. اما  
 ايونده تاتارلر نك ممتاز صنفندن گنه جينالغان كيكاش  
 مجلسى بولمچق. مونه شونده اشنى قارارعه كير هك.  
 شوشىگار حاضر دانوق حاضر انور گه تيوش. لائحه لر  
 ترتيب ايتار گه كير هك. آنده البته اشنى بو-  
 لدروب بولور. بزم تاتارلر جينالسه بك شب اشلر  
 چقار هلر (؟) تيك جينالر غه غنه تيوش. بارور اسخودى ده  
 طابله . . . . . خوش منه بو بر خبر. ايكنچى - مفتى  
 توغرسنده . . . . . شهرنده بيك جدى حركت باشلا-  
 نغان. هر كم اوزينك قانديدا توراسن قويه ايمش ديگان  
 خبرلر ده بار. مثلا مفتى بولو اوچون يوز مك لركا  
 ايمينييه ساتوچى لر «طور مش» لر ين تامين ايتوچى لر،  
 يهود و پالاق جمعيتلر يده تاتار تياتر و كانسپرتلر يده  
 ادبيات كچه لر يده فالماينچه يوروب اوزين ترقى  
 پرور كورسه تهسى كيلوچى لر. مدرسه لر گه ايليكتر  
 كرتوچى لر و باشقه لر تورلى سى تورلى سعى واجتهاد-  
 لرده بولنوب تور هلر ايمش.

اگر اشلر شولاي دوام ايتسه تيزدن باشقه  
 مدرسه لر نك ده ايليكتريك ضياء سى بر لن ضيالموى بيك  
 اميدلى ديه سويلانه. موندى اصلوخلر خلق اوزنك  
 فلاندىن فلاغفه سويلانگانگه يهود پالاق جمعيتلر يده  
 كانسرت و تانسيلر ده ضيالييلر آلدىنده اوزين  
 كورساتوچى، نارودى بر كشيلى خلق مفتى لك گه معقوللا-

برهك تور هلر، موني همه سلك لرى ده قرويج ايدو  
 صددينه كرشو احتماللرى يراق توكل ايمش.  
 اگر يتار ايندى ديب ايتماساك يندهن اوچنچى  
 خبر سويليم: حاضر مفتى لك مسئله سنده سنى شيعى  
 برنگى ياصارغه بيك اجتهاد ايدوب يور وچيلر بار  
 ايكان. موني ده تيزر دك ياصاب قالو تيوش ديلر ايش  
 كامسيه سى سايلانغان. حاضر وجدان لر كامسيه گه -  
 طابشر ولاسى قالغان. كامسيه اوزى يوناتب بر لب  
 ايلر يده فايتارب ويره ايمش. موني مهكن توكل  
 ديوچى لر بولسه ده قبول ايدامگان. سنى شيعى غه  
 بي طرف بولغان بر ملت دن زور علماء دان شيخ الاسلام  
 قويلسه ممكن بولور ديب قرط كيسلگياج، شول فكر نيك  
 قولاقغه آلوچى لر بتونلاي يوق بولمغان. ديمك اشكه  
 توتونوغنه كرهك توتنساك بار ده بول چايى طابله مونه  
 دوستم افندى حاضر گه سز گه شول خبرلر بيتيب  
 تورر. ده اوز خبرلر ك بولسه سويله قولاق قويه م.  
 - ايبكش بو خبرلر نى دقت ايتسه شوندىن صوكل  
 سويلاشر مز غلى خوش ساو بول،  
 فيليه تونچى

تورلى خبرلر

پيتر بورغه داخله ناظرينك معاونى رياستنده ۲۹  
 نچى اپريلده بولاچاق: «ميش دوويدو مستويننى  
 صاؤيشچانيه» مناسبتى ايله بر قدر سوز.

پيتر بورغه بولاچاق صاؤيشچانيه ده. مفتى حضرتنى  
 چاقركان كاغنده نى نرسه لر قار الاچاغن تفصيلا صانا-  
 ماسه ده، «مسلمانلر نك بعضى روحانى اشلر مى مذاكره  
 ايدولاچاك وشول جهلدىن اورنهورغ محكمه شرعيه-  
 سينك حاضر گى عملك كى اشتاتيك قار الاچاق. بناء عليه  
 سز نك كيلو و كز مطلوب» ديولگان بس موندك محكمه  
 شرعيه نك حاضر گى خالده عملده اولان اشتاتى  
 خصوصنده تفصيلا معلومات استه دكلرى بلنه در. چونكه

هر حاله كيل چك اوچون اونكاندهكى وحاضر گى  
 عملك كى احوال ميزان اوله بلور. اصلاح و تكميل آنسز  
 ممكن اولماز. بس درست معلومات بپرو تپوشدر.  
 قابو برلرى اصلاح و تكميل ايدلور گه تپوش شونى  
 كوستر مائيدر ليكن بو مجلسكه مفتى حضرت اورو  
 بولدى سببلى بسارا آميدر. موندن مفتى حضرت  
 اورننه هر وقت اش يوروتوب كيلگان سابق  
 (استارشى) قاضى عنايه الله حضرت باروى آكلا نادر  
 همك پيتر بورغدن آخوند بايزيدى تعين لندكى بلنه در.  
 ايمدى كم بار سده محكمه شرعيه نك حاضركى حالن  
 تمام آچقه كورساتور گه ويوز يلدان زياده وقت  
 اون قورلغان محكمه نك اصلاحه محتاج ايكانن كوزگى  
 كى كورساتور گه تپوش. بونك اوستونه محكمه  
 شرعيه نى اصلاح حقه مسلمانلر نك تيلاكلرى نه ايدكك  
 عرض ايتمكدر. مسلمانلر نك تيلاكلرى نه ايدوكى  
 ۱۹۰۴ نچى يلدن بيرلى تورلى يرده جيولوب مذاكره  
 ايتولرندن وتورلى وقتده تورلى يردين منيسترلره  
 عريضه لر ولايجه لر طابشر دقارندن معلومدر. مسلمان  
 لر نك تيلاكلرى هر قايسى غزيتهلر ده يازوله  
 كيلدى. هم لايجه لر ييك بعضلى حكومه مركزيه گده  
 تابشرو لى بو استاكلر ولايجه لر تورلى روشده  
 بولسه لر ده اساسا بر گه جيولالار تفصيلاتى ايله گنه  
 برفندن برى آيرولادر. بناء عليه اساسا دوخاونوى  
 صوبر انيه نك باشقه حكومت دائره لرى نسبتنده  
 مسلمانلر نك حاضركى طور مشاري نه و دولت عليه نك  
 شاه نه موافق و متناسب صورتده اصلاح ايدلووينه  
 مسلمانلر متفقدردر بو خصوصده حاضر لشمش لايحه  
 لر ده باردر. هيچ آبترا لى توكلدر. آخرى وار

روسپه گه توركيه دن فوق العاده و كيللر هيئتى كيلو  
 صوگفى و قتلر داغى تيلغرام خبرلر يزه كوره توركيه  
 سلطانى اسمندن پادشاه حضرتلر بين تبريك ايدار گه  
 توركيه دن مخصوص و كيللر هيئتى او ادينه غه كيام مشلر.  
 باشارنده طلعت بك ايله حربه ناظرى عزت پاشالربار.  
 يازوچيلر بونى توركيه روسپه مناسبى ياقلاشو غه  
 حمل ايتهلر.  
 ايسر كلنگه قارشى داخله ناظرى موبليز اتسپه  
 بوله قالمسه شوش موبليز اتسه يا صالحان اوبازلر ده

بارلى اچكولك صاتا تورغان كينتلر يابلور غه تپوش  
 ديه ايضاعات بپرگان. وياشربن آراقى صاتا تورغان  
 كشيبلر نى دقت ايدار گه صاندر ماسقه تپوشلنگن تنبيه  
 ايدوب پالينسه لر غه بلدر گان.

دخى مجلس داخله نظارتى حضورنده اوتسكان  
 نومر ده ۲۹ نچى آپريلده بولاچق مجلس حقنده يازغان  
 ايدك.

عزت هلر ده كورلگان خبرلره كوره ايبون آينده  
 مسلمان فرانسيسه سى اسمندن ينه دن بر جيولش اوله چق  
 ايمش.

بوجيولشقه دو ما ديپوتاتلر نندن بر او رخصت  
 صوراب عريضه بپرگان رخصت چيغه چق ديب يازديلر  
 ۳۹ نچى آپريل مجلسنده مسلمانلر غه داير اشلر  
 قارالغان كى بو صوگفى ده مسلمانلر نك اداره روحا  
 نيه لر ينه داير مسئلر نى مذاكره ايتواوچون تاسيس  
 ايتله اطرافندن مسلمان معتبرانى چاقوله ديب يازالر.

ديندار علمامز دن عنايه قاضى نك و صفا آخوند نك  
 كيتوينه اچلرى كويگان عزت هلر صوگفيسنه اوز تلاكگان  
 لر بين يبارر گه طر شه چق لرى حاضركى طن آلور نندن  
 معلوم. ليكن مسئله نك اهلى اولغانى طرفسز و طرفچى لر  
 اوچوند معقول رهق اولور.

امامدن محروم اول «ايل» عزت سيناك ۲۵ نچى نومره  
 سينه صولاباش اولندن عبدالله اسملى بر او توبانده گى  
 خطنى يازغان «قران اويازى كچى صولاباش اولى  
 حسن عطا قاضى نك مولدو وطن اصليسر اولدى سببلى  
 اول شول اولغه جماعت پريغاوارى ايله اماملق رتبه  
 سينه ترفيع ايدلگان ايدى.

مذكور اولده بر نيچه سنه امامت ايتكچ مفتى  
 حضرت نك تلاوى ايله قاضى ايتوب تعيين ايدلمش ايدى  
 هم شول خدمتنده ككوب سنه لر دن بيرلى ماتاشا.  
 ليكن شونسى تاع سفلى بز نك اول حاضر دين سز  
 قالدى ديسا كده يالغان بولماس دينى تربيه تمام بندى  
 اون سگزيل امامسز تور دق. وعظ نصيحت ايشتكانهز  
 يوق تار الوب بتدك. بالالار من ايمان فطرى ايله ياشيلر  
 نور دن ظلمت كه چقدق صغردن كچسز فالغان كشى  
 كى بولدى بونادان بالالار نك جزاسى كمگه بواور.  
 امام نصيب ايتهر گه رخصت ده بير مى اوزيده قايتمى.

چہ چہ گی صائبان، بر کون اچندہ ایکی ہوا کیمہ سی  
یا صاراق چہ چک صائبانلر، استانبولک نور وچی گریک  
ارنک بوگا بیک کیفاری کیتکان .

دارالفنون مدرسہ لرنندن ترقی پرور بر گریکی  
اور آمدہ بر قز طرفندن تقدیم ایدانگان چہ چگہنی  
آلپانچہ آجولانز قزنی اوتاروب یقغان، تورک شاگرد  
لرینک موگا کیفی کیتوب آنک دارالفنونک بولماوبین  
صوراغانلر، نزاع یخشوق زور بولغان .

### اورنبورغ خبرلری

#### وفات

انا لله وانا اليه راجعون

اورنبورغک کروان سرای مسجد جامعہ سندہ ۱ نجی  
امام ملا نعمت اللہ حضرت تیبوشفی جنابلرینک استاذ  
بیکہ ورفیقہ حیاتی مرحوم داملا محمد فاتح حضرتنک  
کریمہ عفت و سیدہ سی مودودہ بانو خانم اوچ سنہ  
قدر اوزون بر مدت یوتہل خستہ لغی ایلہ اوروب  
اشبو ۱۹۱۴ نجی سنہ ۲۸ نجی آپریل دوشنبہ کون  
ایرتہ برلن ساعت سکز چامالرنده خالق بیزوال  
حضرتلرینک (ارجعی الی ربک راضیہ مرضیہ) امر  
جلیل ربانی سنہ اجابت ایدہ رک امانت روحنی جناب  
حقہ، تسلیم ایتمشدر .

۲۹ نجی آپریل سہشنبہ کون اویلہ نماز ندنصوک  
بک بیوک بر جمع عظیم ایلہ جنازہ نمازی اوقیلوب  
نعش مغفرت نقشی کندوسینہ حاضرلنمش لحدکہ  
تکریمات فائغہ ایلہ قویلرق ودیغہ رحمت یزدان  
قیلندی .

مومی الیہانک نہایت درجہ آق بورہ کلی، ہیچ  
کمنک خاطرنی فالدرمی، اوز جنسندن ہر کیمہ گہ  
آچق یوزلی خیر خواہ وغایت شفقت و مرحمت صا  
حبہ سی ایدیکمی تواتر درجہ سندہ سویلنہ کدہ در .  
مرحومہ ننگ بیدی یاشلی بر اوغلی طقوز یاشلی بر  
کریمہ سی فالدی، جناب ارحم الراحمین مومی الیہانی  
مستغرقہ بجر رحمت ایدوب فالغان زوج محترمی  
نعمت اللہ حضرتکے وسوکلوا اولادلرینہ و اولادہ ماجلاری  
خانم حضرتلرینہ و برادران کراملرینہ و سائر اقربا  
وتعلقانہ صبر جمیل و اجر جزیل عطا و احسان  
ایلاسون آمین .

موقت و مسئول محرری علام الدین خان اسلامف

Отвѣтственный Редакторъ Г. Ханъ-Ислямовъ.

Тип. журнала „Динъ ва Мағишеть“ Оренбургъ.

یاز خط یاز ساق کوز قایتہم کوز یاز صاق یاز قایتہم  
دیب بزنی یواتا، ایندی قایتوندن امید اوزدک یولد  
زده آنک اوفاتور مہ سینہ دیلیکتر ایتوب تعین قیلنغانی  
یاز لغان ایدی قاضی افندی بزم بو خطغہ جواب بیرر گہ  
تیوش .

رحمت استاذبیکہ منک وفاتی توغر سنہ احبابلر دن  
بیک کوب تغزیہ مکتوبلری آلدیم . قایغومہ اشتراک  
ایتولریمہ خصوصی جواب قایتارا آمادغمدن ہمہ سینہ  
مجلہ آرقلی صہیمی رحمتلر اوقیم . و مرہومہ ننگ روحی  
شاد لعینہ قیلغان دعا لرینہ امین دیب حتم کلام ایدیم .  
عبدالله المعاضی

### خارجی خبرلر

استانبول: واعظار حقندہ معارف نظارتندن شیخ  
الاسلام تصدیقیلہ توباندہ گی نظامنامہ طار اتلغان  
(۱) جامع و مسجدلر دہ وعظ سویلہ وچیلر استانبولک  
بولسہ شیخ الاسلامدن، باشقہ یردہ بولسہ مفتی وقاضی  
لردن رخصت نامہ لری بولورغہ تیوش .  
(۲) قوللرنده رخصت ندکیر مہ سی بولغان آدملرنی  
جامع اماملری منع ایتہر لر طکلما سہ پالیتسہ غہ خبر  
ایتواور .

(۳) وعظ ایتورگہ رخصت کاغدی بولوب دین اسلام  
اساسینہ مخالف سوزلر ایلان وعظ ایتوچیلر بولسہ  
اوشا نداق اسلامک بیوک ذاتارین تحقیر ایتار دای  
سوزلر سویلا سہ ہم وعظی خلق آراسینہ اختلاف  
چعار دای بولسہ بو کشینی شیخ الاسلامق دایرہ سینہ  
بلدررگہ شولوق جامع ننگ لوازم ایالری مجبورلردر .  
تورک ایلیچیلری ایوادییاغہ آپریل ۲۹ نده تورک  
ایلیچیلری کینگانلر .

پادشاہ حضرتلری سر ایندہ آنلرہ زور ضیافت  
بیرلوب حرمت کورساتلگان . آپریل ۳۰ نده کینگان  
پراخودلری ایلان قایتوب کیتکانلر .

(درست بولسہ بو ہیئت روسیہ ایلان آطہ لر  
وارمنی مسئلہ لری حقندہ مذاکرہ ایتہ چکلر .)

استانبول آپریل اچندہ ہوا فلوپی فایک سینہ گل

ناشری محمدولی بن عبدالغنی حسینیف .

Издатель Мухамедвалій Хусаиновъ